

Úřední věstník

Evropské unie

C 157



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 53

17. června 2010

Oznámení č.

Obsah

Strana

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2010/C 157/01	Směnné kurzy vůči euru	1
---------------	------------------------------	---

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO HOSPODÁŘSKÉHO PROSTORU

Kontrolní úřad ESVO

2010/C 157/02	Oznámení Norska týkající se: směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES ze dne 30. května 1994 o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků – Oznámení o výzvě k předkládání žádostí o licence na těžbu ropy v oblasti norského kontinentálního šelfu – udělení licencí v předem vymezených oblastech v roce 2010	2
---------------	---	---

2010/C 157/03	Informace sdělované státy ESVO o státních podporách poskytovaných podle aktu uvedeného v bodě 1 písm. j) přílohy XV Dohody o EHP (nařízení Komise (ES) č. 800/2008, kterým se v souladu s články 87 a 88 Smlouvy o ES prohlašují určité kategorie podpory za slučitelné se společným trhem (obecné nařízení o blokových výjimkách))	5
---------------	---	---

CS

Cena:
3 EUR

(Pokračování na následující straně)

2010/C 157/04	Informace sdělované státy ESVO o státních podporách poskytovaných podle aktu uvedeného v bodě 1 písm. j) přílohy XV Dohody o EHP (nařízení Komise (ES) č. 800/2008, kterým se v souladu s články 87 a 88 Smlouvy o ES prohlašují určité kategorie podpory za slučitelné se společným trhem (obecné nařízení o blokových výjimkách))	6
---------------	---	---

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2010/C 157/05	Sdělení Belgického království týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků ⁽¹⁾	9
2010/C 157/06	Sdělení francouzské vlády týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků (Oznámení týkající se žádosti o zvláštní povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis de Sens“ a „Permis de Sergines“) ⁽¹⁾	10
2010/C 157/07	Sdělení francouzské vlády týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků (Oznámení týkající se žádosti o zvláštní povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis de Meaux“) ⁽¹⁾	12
2010/C 157/08	Sdělení francouzské vlády týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků (Oznámení týkající se žádosti o zvláštní povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis de Courpalay“) ⁽¹⁾	14
2010/C 157/09	Sdělení francouzské vlády týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků (Oznámení týkající se žádosti o zvláštní povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis du pays de Bray“ a „Permis du pays de Bray-Sud“) ⁽¹⁾	16
2010/C 157/10	Sdělení francouzské vlády týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků (Oznámení týkající se žádosti o zvláštní povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis de Chailley“) ⁽¹⁾	18



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

(Pokračování na vnitřní straně zadní obálky)

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euro ⁽¹⁾

16. června 2010

(2010/C 157/01)

1 euro =

měna		směnný kurz	měna		směnný kurz
USD	americký dolar	1,2277	AUD	australský dolar	1,4261
JPY	japonský jen	112,15	CAD	kanadský dolar	1,2631
DKK	dánská koruna	7,4382	HKD	hongkongský dolar	9,5658
GBP	britská libra	0,83085	NZD	novozélandský dolar	1,7651
SEK	švédská koruna	9,6014	SGD	singapurský dolar	1,7141
CHF	švýcarský frank	1,3888	KRW	jihokorejský won	1 487,22
ISK	islandská koruna		ZAR	jíhoafrický rand	9,3836
NOK	norská koruna	7,8780	CNY	čínský juan	8,3880
BGN	bulharský lev	1,9558	HRK	chorvatská kuna	7,2130
CZK	česká koruna	25,741	IDR	indonéská rupie	11 254,79
EEK	estonská koruna	15,6466	MYR	malajsijský ringgit	4,0048
HUF	maďarský forint	281,07	PHP	filipínské peso	56,760
LTL	litevský litas	3,4528	RUB	ruský rubl	38,3500
LVL	lotyšský latas	0,7073	THB	thajský baht	39,796
PLN	polský zlotý	4,0925	BRL	brazilský real	2,2048
RON	rumunský lei	4,2360	MXN	mexické peso	15,5151
TRY	turecká lira	1,9291	INR	indická rupie	57,1620

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO HOSPODÁŘSKÉHO PROSTORU

KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO

Oznámení Norska týkající se: směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES ze dne 30. května 1994 o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků

Oznámení o výzvě k předkládání žádostí o licence na těžbu ropy v oblasti norského kontinentálního šelfu – udělení licencí v předem vymezených oblastech v roce 2010

(2010/C 157/02)

Norské ministerstvo pro ropu a energii oznamuje v souladu s čl. 3 odst. 2 písm. a) směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES ze dne 30. května 1994 o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků výzvu k předkládání žádostí o licence na těžbu ropy.

Licence na těžbu budou uděleny akciovým společnostem se sídlem v Norsku nebo v jiném státě, jež je smluvní stranou Dohody o Evropském hospodářském prostoru (Dohody o EHP), nebo fyzickým osobám s bydlištěm ve státě, jež je smluvní stranou Dohody o EHP. Akciová společnost musí mít minimální základní kapitál ve výši 1 milion NOK nebo ve výši, jež je ekvivalentem této částky v měně státu, kde má společnost sídlo.

Společnostem, které v současnosti nemají licenci v oblasti norského kontinentálního šelfu, mohou být licence na těžbu uděleny, pokud předběžně splňují požadavky na držitele licence v oblasti norského kontinentálního šelfu.

Ministerstvo bude uplatňovat rovné zacházení se společnostmi, které předkládají individuální žádosti, a společnostmi, které předkládají žádost jako součást skupiny. Žadatelé předkládající individuální žádost i žadatelé, kteří jsou součástí skupiny předkládající společnou žádost, budou považováni za jednotlivé žadatele o licenci na těžbu. Ministerstvo může na základě žádostí předložených skupinami nebo individuálními žadateli určit složení licenční skupiny a jmenovat pro takovéto skupiny provozovatele.

Udělení podílu na licenci na těžbu bude podmíněno tím, že držitelé licencí uzavřou smlouvu o ropných činnostech včetně společné provozní smlouvy a účetní smlouvy. Pokud bude licence na těžbu stratigraficky rozdělena, budou mít držitelé dvou stratigraficky rozdělených licencí také povinnost uzavřít zvláštní společnou provozní smlouvu upravující jejich vzájemné vztahy v tomto ohledu.

Po podpisu výše uvedených smluv vytvoří držitelé licence společný podnik, ve kterém bude velikost jejich podílu vždy rovna jejich podílu na licenci na těžbu.

Licenční dokumenty budou zejména vycházet z příslušných dokumentů týkajících se udělení v předem vymezených oblastech v roce 2009. Cílem je zpřístupnit průmyslu hlavní prvky úprav rámce ještě před předložením žádostí.

Kritéria pro udělení licence na těžbu

Aby se podpořilo řádné řízení přírodních zdrojů a rychlý a účinný průzkum ložisek ropy a její těžby v oblasti norského kontinentálního šelfu, včetně složení licenčních skupin, které tyto cíle zajistí, budou se pro udělení podílu na licenci na těžbu a pro jmenování provozovatele uplatňovat tato kritéria:

- a) Příslušné odborné znalosti žadatelů, včetně odborných znalostí vztahujících se k rozvojovým pracím, výzkumu, bezpečnosti a životnímu prostředí a způsob, jakým mohou tyto odborné poznatky aktivně přispět k nákladově účinnému průzkumu a případně těžbě ropy v dotčené zeměpisné oblasti.
- b) Skutečnost, že žadatelé mají dostatečné finanční kapacity k provádění průzkumu a případně těžby ropy v dotčené zeměpisné oblasti.
- c) Porozumění žadatele dotčené zeměpisné oblasti z geologického hlediska a způsob, jakým držitel licence navrhuje provádět účinný ropný průzkum.
- d) Předchozí zkušenosti žadatele v oblasti norského kontinentálního šelfu nebo obdobné relevantní zkušenosti z jiných oblastí.
- e) Zkušenosti ministerstva, pokud jde o ropné činnosti žadatele.
- f) Pokud žadatelé předkládají žádost jako součást skupiny, bude zohledněno složení skupiny, doporučený provozovatel a společná způsobilost skupiny.
- g) Licence na těžbu budou zejména uděleny společnému podniku, kde se nejméně jeden účastník podílel na průzkumném vrtu v oblasti norského kontinentálního šelfu jako provozovatel nebo má obdobnou relevantní zkušenost jako provozovatel mimo oblast norského kontinentálního šelfu.
- h) Licence na těžbu budou zejména uděleny dvěma nebo více účastníkům, pokud má nejméně jeden z nich zkušenost uvedenou v písmenu g).
- i) Provozovatel jmenovaný pro licence na těžbu v Barentsově moři musí splňovat podmínku, že se podílel na nejméně jednom průzkumném vrtu v oblasti norského kontinentálního šelfu jako provozovatel, nebo musí mít obdobnou relevantní zkušenost jako provozovatel mimo oblast norského kontinentálního šelfu.
- j) Provozovatel jmenovaný pro licence na těžbu v hlubokých vodách musí splňovat podmínku, že se podílel na nejméně jednom průzkumném vrtu v oblasti norského kontinentálního šelfu jako provozovatel nebo musí mít obdobnou relevantní zkušenost jako provozovatel mimo oblast norského kontinentálního šelfu.
- k) Provozovatel jmenovaný pro licence na těžbu v případech, kdy je vrtání průzkumných vrtů spojeno s vysokým tlakem nebo vysokou teplotou, musí splňovat podmínku, že se podílel na nejméně jednom průzkumném vrtu v oblasti norského kontinentálního šelfu jako provozovatel nebo musí mít obdobnou relevantní zkušenost jako provozovatel mimo oblast norského kontinentálního šelfu.

Bloky, pro které je možné předložení žádosti

Zeměpisná oblast, pro kterou je možné předložit žádosti, je oblast norského kontinentálního šelfu předem vymezená pro toto udělování licencí. Žádosti o podíl na licencích na těžbu mohou být předkládány pro nelicencované bloky v rámci předem vymezené oblasti a pro bloky nebo části bloků v rámci předem vymezené oblasti, ze kterých bylo odstoupeno před lhůtou pro předložení žádosti.

Aktualizované mapy zobrazující bloky, které jsou k dispozici, lze nalézt na internetové stránce norského ředitelství pro ropu (faktické mapy: <http://www.npd.no/apa2010>) nebo lze kontaktovat ministerstvo pro ropu a energii, tel. +47 22246209.

Žádosti o licence na těžbu ropy se podávají na adresu ministerstva pro ropu a energii:

Ministry of Petroleum and Energy
PO Box 8148 Dep.
0033 Oslo
NORWAY

Lhůta: dne 15. září 2010 ve 12:00 hodin.

Udělení licencí na těžbu ropy v předem vymezených oblastech v roce 2010 v oblasti norského kontinentálního šelfu proběhne nejdříve 90 dní od data zveřejnění výzvy k předkládání žádostí a je plánováno na konec roku 2010/začátek roku 2011, nejpozději však do 30. ledna 2011.

Úplné znění oznámení včetně podrobných map dostupných oblastí je k dispozici na internetové stránce <http://www.npd.no/apa2010> nebo na vyžádání u ministerstva pro ropu a energii, tel. +47 22246209.

Informace sdělované státy ESVO o státních podporách poskytovaných podle aktu uvedeného v bodě 1 písm. j) přílohy XV Dohody o EHP (nařízení Komise (ES) č. 800/2008, kterým se v souladu s články 87 a 88 Smlouvy o ES prohlašují určité kategorie podpory za slučitelné se společným trhem (obecné nařízení o blokových výjimkách))

(2010/C 157/03)

ČÁST I

Pomoc č.	GBER 15/2009/ENV	
Členský stát	Bulharsko	
Poskytovatel podpory	Název	Innovation Norway
	Adresa	Akersgt 13 0158 Oslo NORWAY
	Internetová stránka	http://www.norwaygrants.org
Název opatření podpory	Pomoc na environmentální studie, norský program spolupráce s Bulharskem	
Vnitrostátní právní základ (odkaz na příslušné vnitrostátní úřední vyhlášení)	Dohoda ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Norským královstvím o programu spolupráce pro hospodářský růst a udržitelný rozvoj v Bulharsku ze dne 25. července 2007. (Úř. věst. L 221 ze dne 25.8.2007, s. 46)	
Odkaz na internetovou stránku, kde se nachází úplné znění opatření podpory	http://www.efta.int/content/legal-texts/eea-enlargement/bulg-2007	
Druh opatření	Podpora na ekologické studie	
	Podpora <i>ad hoc</i> – ne	
Doba trvání	Režim podpory	21.4.2009 až 30.4.2011
Dotyčná hospodářská odvětví	Všechna hospodářská odvětví způsobilá k získání podpory	Snížení emisí skleníkových plynů, energetická účinnost a obnovitelná energie, usnadnění udržitelné výroby
Kategorie příjemce	Malé a střední podniky	Ano SV-Phoenix Ltd
	Velké podniky	Ne
Rozpočet	Celková roční částka rozpočtu plánovaného v rámci režimu	250 000 NOK
	Příspěvek	Ano

ČÁST II

Obecné cíle	Cíle	Maximální intenzita podpory v % nebo maximální výše podpory v národní měně	Malé a střední podniky – příplatky v %
	Podpora na ekologické studie (článek 24)	50 %	20/10 %

Informace sdělované státy ESVO o státních podporách poskytovaných podle aktu uvedeného v bodě 1 písm. j) přílohy XV Dohody o EHP (nařízení Komise (ES) č. 800/2008, kterým se v souladu s články 87 a 88 Smlouvy o ES prohlašují určité kategorie podpory za slučitelné se společným trhem (obecné nařízení o blokových výjimkách))

(2010/C 157/04)

ČÁST I

Pomoc č.	GBER 16/2009/REG	
Stát ESVO	Norsko	
Region	Název regionu (podle NUTS) Troms	Status regionální podpory NUTS III
Poskytovatel podpory	Název	Troms County
	Adresa	Postboks 6600 9296 Tromsø
	Internet. str.	http://www.tromsfylke.no/
Název opatření podpory	Program regionálního rozvoje pro Troms na rok 2009 (Regionalt utviklingsprogram for Troms 2009)	
Vnitrostátní právní základ (odkaz na příslušné vnitrostátní úřední vyhlášení)	Rozpočet rady hrabství Troms (Fylkeskommunale midler tildelt av Fylkestinget over årlige budsjetter)	
Odkaz na internetovou stránku, kde se nachází úplné znění opatření podpory	http://www.tromsfylke.no/Forside/Publikasjoner/Planer/tabid/332/Default.aspx	
Druh opatření	Režim podpory	Ano
Změna stávajícího opatření podpory	Ne	
Doba trvání	Režim podpory	1.10.2009 až 31.12.2013
Dotyčná hospodářská odvětví	Všechna hospodářská odvětví způsobilá k získání podpory	Všechna
Kategorie příjemce	Malé a střední podniky	Ano
	Velké podniky	Ano
Rozpočet	Celková roční částka rozpočtu plánovaného v rámci režimu	50 milionů NOK
Nástroj podpory (článek 5)	Příspěvek	x
	Úvěr	x

ČÁST II

Obecné cíle (seznam)	Cíle (seznam)	Maximální intenzita podpory v % nebo maximální výše podpory v NOK	Malé a střední podniky – příplatky v %
Regionální investiční podpora a podpora zaměstnanosti (článek 13)	Režim podpory	22 %	Sone III: Malé podniky 30 %, střední 20 %, velké 10 % Sone IV: Malé 35 %, střední 25 % a velké 15 %. Pokud se investice týká zpracování a uvádění zemědělských produktů na trh: 40 %
	Podpora <i>ad hoc</i> (čl. 13 odst. 1)	... %	
Podpora nově založeným podnikům (článek 14)		5 %	30 % první tři roky a 20 % poslední dva roky
Investiční podpora a podpora zaměstnanosti určená malým a středním podnikům (článek 15)		10 %	Malé: 20 % Střední: 10 %
Podpora pro malé podniky nově založené ženami-podnikatelkami (článek 16)		6 %	15 % prvních pět let (max. 1 milion EUR/podnik)
Podpora na ochranu životního prostředí (články 17–25)	Investiční podpora, která podnikům umožní řídit se přísnějšími normami, než jsou normy Společenství v oblasti ochrany životního prostředí, nebo zvyšovat úroveň ochrany životního prostředí v případě, že norma Společenství neexistuje (článek 18) Uveďte konkrétní odkaz na příslušnou normu	1 %	55 % (malé podniky), 45 % (střední podniky), 35 % (velké podniky) Pokud podnik realizuje investici, díky níž se bude moci řídit přísnějšími normami, než jsou normy Společenství v oblasti ochrany životního prostředí, nebo zvyšovat úroveň ochrany životního prostředí v případě, že norma Společenství neexistuje
	Podpora pro získání nových dopravních prostředků, které splňují přísnější normy, než jsou normy Společenství v oblasti ochrany životního prostředí, nebo které zvýší úroveň ochrany životního prostředí v případě, že norma Společenství neexistuje (článek 19)	1 %	55%/45 % a 35 % malým/středním/velkým podnikům
	Podpora na včasné přizpůsobení se malých a středních podniků budoucím normám Společenství (článek 20)	2 %	15%/10 % pro malé/střední podniky
	Investiční podpora na ochranu životního prostředí pro opatření na úsporu energie (článek 21)	1 %	80%/70%/60 % malým/středním/velkým podnikům
	Investiční podpora na ochranu životního prostředí na vysoce účinnou kombinovanou výrobu tepla a elektrické energie (článek 22)	1 %	65%/55%/45 % malým/středním/velkým podnikům
	Investiční podpora na ochranu životního prostředí na podporu energie z obnovitelných zdrojů energie (článek 23)	1 %	65%/55%/45 % malým/středním/velkým podnikům
	Podpora na ekologické studie (článek 24)	3 %	70%/60%/50 % malým/středním/velkým podnikům
	Podpora na poradenské služby ve prospěch malých a středních podniků a jejich účast na veletrzích (články 26–27)	3 %	50 %
	Podpora malých a středních podniků určená na účast na veletrzích (článek 27)	3 %	50 %

Obecné cíle (seznam)	Cíle (seznam)	Maximální intenzita podpory v % nebo maximální výše podpory v NOK	Malé a střední podniky – příplatky v %
Podpora na výzkum, vývoj a inovaci (články 30–37)	Podpora výzkumných a vývojových projektů (článek 31)	Základní výzkum (čl. 31 odst. 2 písm. a))	... %
		Průmyslový výzkum (čl. 31 odst. 2 písm. b))	4 %
		Experimentální vývoj (čl. 31 odst. 2 písm. c))	3 %
	Podpora na studii technické proveditelnosti (článek 32)		5 %
	Podpora pro malé a střední podniky na náklady práv k průmyslovému vlastnictví (článek 33)		1 %
	Podpora na výzkum a vývoj v odvětví zemědělství a rybolovu (článek 34)		6 %
	Podpora pro mladé inovativní podniky (článek 35)		1 milion NOK
	Podpora na poradenské služby a podpůrné služby v oblasti inovací (článek 36)		500 000 NOK
	Podpora na vypůjčení vysoce kvalifikovaných pracovníků (článek 37)		500 000 NOK
Podpora na vzdělávání (články 38–39)	Specifické vzdělávání (čl. 38 odst. 1)		6 %
	Obecné vzdělávání (čl. 38 odst. 2)		10 %
Podpora pro znevýhodněné a zdravotně postižené pracovníky (články 40–42)	Podpora na nábor znevýhodněných pracovníků v podobě subvencování mzdových nákladů (článek 40)		... %
	Podpora pro zaměstnávání zdravotně postižených pracovníků v podobě subvencování mzdových nákladů (článek 41)		1 %
	Podpora na uhrazení dodatečných nákladů na zaměstnávání zdravotně postižených pracovníků (článek 42)		1 %

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Sdělení Belgického království týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků

(Text s významem pro EHP)

(2010/C 157/05)

Belgické království v souladu s článkem 10 směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES ze dne 30. května 1994 o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků ⁽¹⁾ předkládá Evropské komisi níže uvedený seznam orgánů příslušných k vyřizování žádostí týkajících se území nacházejících se v regionu Valonsko:

- Veškeré žádosti o povolení k vyhledávání a těžbě ropy a hořlavých plynů (uhlovodíků) se v souladu s vyhláškou valonské vlády ze dne 19. března 2009, kterou se určuje forma a pokyny k žádostem o výlučná povolení k vyhledávání nebo těžbě ropy a hořlavých plynů a kterou se mění vyhláška valonské vlády ze dne 4. července 2002, kterou se stanoví seznam projektů podléhajících posouzení dopadů a seznam vyhrazených zařízení a činností, předkládají tomuto orgánu:

Région Wallonne

Service public de Wallonie — Direction générale opérationnelle agriculture, ressources naturelles et environnement

Département des permis et des autorisations

Avenue Prince de Liège, 15

5100 Jambes

BELGIQUE

- O žádostech o povolení rozhoduje valonská vláda.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 164, 30.6.1994, s. 3.

Sdělení francouzské vlády týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků⁽¹⁾

(Oznámení týkající se žádosti o zvláštní povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis de Sens“ a „Permis de Sergines“)

(Text s významem pro EHP)

(2010/C 157/06)

Žádostí ze dne 11. prosince 2009 společnost Realm Energy International se sídlem na adrese 2nd Floor, Berkeley Square House, Berkeley Square, London W1J 6BD, UNITED KINGDOM, požádala o výlučné povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis de Sens“.

Žádostí ze dne 8. ledna 2010 společnost Concorde Energy LLC se sídlem na adrese 137 Bull Lea Road, Suite 200, Lexington, KY 40511, UNITED STATES OF AMERICA, požádala o výlučné povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis de Sergines“.

Uvedené žádosti na období pěti let se týkají území o rozloze 775 kilometrů čtverečních, které se nachází v části departementů Aube, Seine-et-Marne a Yonne. Daná oblast je vymezena úseky na polednicích a rovnoběžkách, které postupně spojují níže uvedené body definované pomocí zeměpisných souřadnic (za výchozí poledník se považuje poledník procházející Paříží).

Bod	Zeměpisná šířka (stupně východní délky)	Zeměpisná šířka (stupně severní šířky)
A	0,80	53,90
B	0,83	53,90
C	0,83	53,85
D	0,91	53,85
E	0,91	53,90
F	1,10	53,90
G	1,10	53,80
H	1,30	53,80
I	1,30	53,70
J	1,20	53,70
K	1,20	53,60
L	1,10	53,60
M	1,10	53,50
N	0,90	53,50
O	0,90	53,80
P	0,80	53,80

Podávání žádostí a kritéria přidělování povolení

Předkladatelé původní žádosti a konkurenčních žádostí musí splnit podmínky nutné k udělení oprávnění podle článků 4 a 5 vyhlášky č. 2006–648 ze dne 2. června 2006 o těžebních oprávněních a oprávněních k podzemnímu skladování (*décret n° 2006-648 du 2 juin 2006 relatif aux titres miniers et aux titres de stockage souterrain*) (Úřední věstník Francouzské republiky ze dne 3. června 2006).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 164, 30.6.1994, s. 3.

Společnosti, které mají zájem, mohou do devadesáti dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení předložit konkurenční žádost v souladu s postupem popsáním v „Oznámení o poskytování těžebního práva na těžbu uhlovodíků ve Francii“ zveřejněném v *Úředním věstníku Evropských společenství* C 374 ze dne 30. prosince 1994 na straně 11 a stanoveným vyhláškou č. 2006-648 ze dne 2. června 2006 o těžebních oprávněních a oprávněních k podzemnímu skladování (*décret n° 2006-648 du 2 juin 2006, relatif aux titres miniers et aux titres de stockage souterrain*) (*Úřední věstník Francouzské republiky* ze dne 3. června 2006).

Konkurenční žádosti se zasílají na ministerstvo pověřené hornictvím na níže uvedenou adresu. Rozhodnutí o původní žádosti a konkurenčních žádostech budou přijata do dvou let ode dne přijetí původní žádosti francouzskými orgány, tedy nejpozději do 11. prosince 2011.

Podmínky a požadavky týkající se vykonávání činnosti a jejího ukončení

Předkladatelé se vyzývají, aby se řídili články 79 a 79.1 horního zákoníku (*code minier*) a vyhláškou č. 2006-649 ze dne 2. června 2006 o důlních pracích, pracích podzemního skladování a o báňském úřadu a úřadu pro podzemní skladování (*décret n° 2006-649 du 2 juin 2006, relatif aux travaux miniers, aux travaux de stockage souterrain et à la police des mines et des stockages souterrains*) (*Úřední věstník Francouzské republiky* ze dne 3. června 2006).

Jakékoli další informace Vám poskytne ministerstvo pro ekologii, energetiku, udržitelný rozvoj a moře na adrese: Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques Grande Arche/Paroi Nord, 92055 La Défense Cedex, FRANCE, Tel. +33 140819529.

S ustanoveními výše uvedených právních a správních předpisů se můžete seznámit na internetové stránce Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

Sdělení francouzské vlády týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků⁽¹⁾

(Oznámení týkající se žádosti o zvláštní povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis de Meaux“)

(Text s významem pro EHP)

(2010/C 157/07)

Žádostí ze dne 19. listopadu 2009 společnost Realm Energy International se sídlem na adrese 2nd Floor, Berkeley Square House, Berkeley Square, London W1J 6BD, UNITED KINGDOM, požádala na období pěti let o výlučné povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis de Meaux“, na území o rozloze přibližně 825 kilometrů čtverečních nacházejícím na území departmentů Aisne, Oise a Seine-et-Marne.

Daná oblast je vymezena úseky na polednících a rovnoběžkách, které postupně spojují níže uvedené body definované pomocí zeměpisných souřadnic (za výchozí poledník se považuje poledník procházející Paříží).

Bod	Zeměpisná délka (stupně východní délky)	Zeměpisná šířka (stupně severní šířky)
A	0,40	54,70
B	1,00	54,70
C	1,00	54,60
D	0,60	54,60
E	0,60	54,50
F	0,70	54,50
G	0,70	54,36
H	0,66	54,36
I	0,66	54,35
J	0,64	54,35
K	0,64	54,30
L	0,54	54,30
M	0,54	54,33
N	0,53	54,33
O	0,53	54,35
P	0,51	54,35
Q	0,51	54,36
R	0,50	54,36
S	0,50	54,37
T	0,49	54,37
U	0,49	54,39
V	0,48	54,39
W	0,48	54,40
X	0,40	54,40

⁽¹⁾ Úř. věst. L 164, 30.6.1994, s. 3.

Podávání žádostí a kritéria přidělování povolení

Předkladatelé původní žádosti a konkurenčních žádostí musí splnit podmínky nutné k udělení oprávnění podle článků 4 a 5 vyhlášky č. 2006-648 ze dne 2. června 2006 o těžebních oprávněních a oprávněních k podzemnímu skladování (décret n° 2006-648 du 2 juin 2006 relatif aux titres miniers et aux titres de stockage souterrain) (Úřední věstník Francouzské republiky ze dne 3. června 2006).

Společnosti, které mají zájem, mohou do devadesáti dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení předložit konkurenční žádost v souladu s postupem popsáním v „Oznámení o poskytování těžebního práva na těžbu uhlovodíků ve Francii“ zveřejněném v Úředním věstníku Evropských společenství C 374 ze dne 30. prosince 1994 na straně 11 a stanoveným vyhláškou č. 2006-648 ze dne 2. června 2006 o těžebních oprávněních a oprávněních k podzemnímu skladování (décret n° 2006-648 du 2 juin 2006, relatif aux titres miniers et aux titres de stockage souterrain) (Úřední věstník Francouzské republiky ze dne 3. června 2006).

Konkurenční žádosti se zasílají na ministerstvo pověřené hornictvím na níže uvedenou adresu. Rozhodnutí o původní žádosti a konkurenčních žádostech budou přijata do dvou let ode dne přijetí původní žádosti francouzskými orgány, tedy nejpozději do 20. listopadu 2011.

Podmínky a požadavky týkající se vykonávání činnosti a jejího ukončení

Předkladatelé se vyzývají, aby se řídili články 79 a 79.1 horního zákoníku (*code minier*) a vyhláškou č. 2006-649 ze dne 2. června 2006 o důlních pracích, pracích podzemního skladování a o báňském úřadu a úřadu pro podzemní skladování (décret n° 2006-649 du 2 juin 2006, relatif aux travaux miniers, aux travaux de stockage souterrain et à la police des mines et des stockages souterrains) (Úřední věstník Francouzské republiky ze dne 3. června 2006).

Jakékoli další informace Vám poskytne ministerstvo pro ekologii, energetiku, udržitelný rozvoj a moře na adrese: Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques, Grande Arche/Paroi Nord, 92055 La Défense Cedex, FRANCE. Tel. +33 140819529.

S ustanoveními výše uvedených právních a správních předpisů se můžete seznámit na internetové stránce Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

Sdělení francouzské vlády týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků⁽¹⁾

(Oznámení týkající se žádosti o zvláštní povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis de Courpalay“)

(Text s významem pro EHP)

(2010/C 157/08)

Žádostí ze dne 19. listopadu 2009 společnost Realm Energy International se sídlem na adrese 2nd Floor, Berkeley Square House, Berkeley Square, London W1J 6BD, UNITED KINGDOM, požádala na období pěti let o výlučné povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis de Courpalay“, na území o rozloze přibližně 118 kilometrů čtverečních nacházejícím se v departementu Seine-et-Marne.

Daná oblast je vymezena úseky na polednicích a rovnoběžkách, které postupně spojují níže uvedené body definované pomocí zeměpisných souřadnic (za výchozí poledník se považuje poledník procházející Paříží).

Bod	Zeměpisná délka (stupeň východní délky)	Zeměpisná šířka (stupeň severní šířky)
A	0,72	54,14
B	0,74	54,14
C	0,74	54,13
D	0,80	54,13
E	0,80	54,00
F	0,62	54,00
G	0,62	54,02
H	0,63	54,02
I	0,63	54,04
J	0,64	54,04
K	0,64	54,06
L	0,66	54,06
M	0,66	54,09
N	0,72	54,09

Podávání žádostí a kritéria přidělování povolení

Předkladatelé původní žádosti a konkurenčních žádostí musí splnit podmínky nutné k udělení oprávnění podle článků 4 a 5 vyhlášky č. 2006–648 ze dne 2. června 2006 o těžebních oprávněních a oprávněních k podzemnímu skladování (décret n° 2006-648 du 2 juin 2006 relatif aux titres miniers et aux titres de stockage souterrain) (Úřední věstník Francouzské republiky ze dne 3. června 2006).

Společnosti, které mají zájem, mohou do devadesáti dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení předložit konkurenční žádost v souladu s postupem popsáním v „Oznámení o poskytování těžebního práva na těžbu uhlovodíků ve Francii“ zveřejněném v Úředním věstníku Evropských společenství C 374 ze dne 30. prosince 1994 na straně 11 a stanoveným vyhláškou č. 2006-648 ze dne 2. června 2006 o těžebních oprávněních a oprávněních k podzemnímu skladování (décret n° 2006-648 du 2 juin 2006, relatif aux titres miniers et aux titres de stockage souterrain) (Úřední věstník Francouzské republiky ze dne 3. června 2006).

Konkurenční žádosti se zasílají na ministerstvo pověřené hornictvím na níže uvedenou adresu. Rozhodnutí o původní žádosti a konkurenčních žádostech budou přijata do dvou let ode dne přijetí původní žádosti francouzskými orgány, tedy nejpozději do 20. listopadu 2011.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 164, 30.6.1994, s. 3.

Podmínky a požadavky týkající se vykonávání činnosti a jejího ukončení

Předkladatelé se vyzývají, aby se řídili články 79 a 79.1 horního zákoníku (*code minier*) a vyhláškou č. 2006-649 ze dne 2. června 2006 o důlních pracích, pracích podzemního skladování a o báňském úřadu a úřadu pro podzemní skladování (*décret n° 2006-649 du 2 juin 2006, relatif aux travaux miniers, aux travaux de stockage souterrain et à la police des mines et des stockages souterrains*) (*Úřední věstník Francouzské republiky* ze dne 3. června 2006).

Jakékoli další informace Vám poskytne ministerstvo pro ekologii, energetiku, udržitelný rozvoj a moře na adrese: Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques Grande Arche/Paroi Nord, 92055 La Défense Cedex, FRANCE. Tel. +33 140819529.

S ustanoveními výše uvedených právních a správních předpisů se můžete seznámit na internetové stránce Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

Sdělení francouzské vlády týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků⁽¹⁾

(Oznámení týkající se žádosti o zvláštní povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis du pays de Bray“ a „Permis du pays de Bray-Sud“)

(Text s významem pro EHP)

(2010/C 157/09)

Žádostmi ze dne 21. dubna a 19. srpna 2009 společnost POROS SAS se sídlem na adrese 145 rue Michel Carré, BP 73, 95100 Argenteuil Cedex, FRANCE, požádala na období pěti let o dvě výlučná povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis du pays de Bray“ a „Permis du pays de Bray-Sud“.

Uvedené žádosti se týkají území vymezených úseky na polednicích a rovnoběžkách, které postupně spojují níže uvedené body definované pomocí zeměpisných souřadnic (za výchozí poledník se považuje poledník procházející Paříží).

„Permis du pays de Bray“, přibližně 587 km ² na území departementů Oise a Seine-Maritime		
Bod	Zeměpisná šířka (stupně severní šířky)	Zeměpisná délka (stupně východní délky)
A	55,10	0,70
B	55,10	0,30
C	54,80	0,30
D	54,80	0,40
E	54,90	0,40
F	54,90	0,70

„Permis du pays de Bray-Sud“, přibližně 261 km ² v departementu Oise		
Bod	Zeměpisná šířka (stupně severní šířky)	Zeměpisná délka (stupně východní délky)
A	54,90	0,30
B	54,90	0,10
C	54,80	0,10
D	54,80	0,00
E	54,70	0,00
F	54,70	0,20
G	54,80	0,20
H	54,80	0,30

⁽¹⁾ Úř. věst. L 164, 30.6.1994, s. 3.

Podávání žádostí a kritéria přidělování povolení

Předkladatelé původní žádosti a konkurenčních žádostí musí splnit podmínky nutné k udělení oprávnění podle článků 4 a 5 vyhlášky č. 2006-648 ze dne 2. června 2006 o těžebních oprávněních a oprávněních k podzemnímu skladování (décret n° 2006-648 du 2 juin 2006 relatif aux titres miniers et aux titres de stockage souterrain) (Úřední věstník Francouzské republiky ze dne 3. června 2006).

Společnosti, které mají zájem, mohou do devadesáti dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení předložit konkurenční žádost v souladu s postupem popsaným v „Oznámení o poskytování těžebního práva na těžbu uhlovodíků ve Francii“ zveřejněném v Úředním věstníku Evropských společenství C 374 ze dne 30. prosince 1994 na straně 11 a stanoveným vyhláškou č. 2006-648 ze dne 2. června 2006 o těžebních oprávněních a oprávněních k podzemnímu skladování (décret n° 2006-648 du 2 juin 2006, relatif aux titres miniers et aux titres de stockage souterrain) (Úřední věstník Francouzské republiky ze dne 3. června 2006).

Konkurenční žádosti se zasílají na ministerstvo pověřené hornictvím na níže uvedenou adresu. Rozhodnutí o původní žádosti a konkurenčních žádostech budou přijata do dvou let ode dne přijetí původní žádosti francouzskými orgány, tedy nejpozději do 14. května 2011 v případě „Permis du pays de Bray“ a 19. srpna 2011 v případě „Permis du pays de Bray-Sud“.

Podmínky a požadavky týkající se vykonávání činnosti a jejího ukončení

Žadatelé jsou vyzváni, aby se řídili články 79 a 79.1 horního zákoníku (*code minier*) a vyhláškou č. 2006-649 ze dne 2. června 2006 o důlních pracích, pracích podzemního skladování a o báňském úřadu a úřadu pro podzemní skladování (décret n° 2006-649 du 2 juin 2006, relatif aux travaux miniers, aux travaux de stockage souterrain et à la police des mines et des stockages souterrains) (Úřední věstník Francouzské republiky ze dne 3. června 2006).

Jakékoli další informace Vám poskytne ministerstvo pro ekologii, energetiku, udržitelný rozvoj a moře na adrese: Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques Grande Arche/Paroi Nord, 92055 La Défense Cedex, FRANCE. Tel. +33 140819529.

S ustanoveními výše uvedených právních a správních předpisů se můžete seznámit na internetové stránce Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

Sdělení francouzské vlády týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků⁽¹⁾

(Oznámení týkající se žádosti o zvláštní povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis de Chailley“)

(Text s významem pro EHP)

(2010/C 157/10)

Žadostí ze dne 13. února 2009 společnost Thermopyles SAS se sídlem na adrese 50 rue du Midi, 94300 Vincennes, (FRANCE), požádala na období pěti let o výlučné povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis de Chailley“, na území o rozloze přibližně 671 kilometrů čtverečních nacházejícím se na území departementů Yonne a Aube.

Daná oblast je vymezena úseky na polednicích a rovnoběžkách, které postupně spojují níže uvedené body definované pomocí zeměpisných souřadnic (za výchozí poledník se považuje poledník procházející Paříží).

Bod	Zeměpisná délka (stupně východní délky)	Zeměpisná šířka (stupně severní šířky)
A	1,80	53,50
B	1,30	53,50
C	1,30	53,30
D	1,80	53,30

Podávání žádostí a kritéria přidělování povolení

Předkladatelé původní žádosti a konkurenčních žádostí musí splnit podmínky nutné k udělení oprávnění podle článků 4 a 5 vyhlášky č. 2006-648 ze dne 2. června 2006 o těžebních oprávněních a oprávněních k podzemnímu skladování (décret n° 2006-648 du 2 juin 2006 relatif aux titres miniers et aux titres de stockage souterrain) (Úřední věstník Francouzské republiky ze dne 3. června 2006).

Společnosti, které mají zájem, mohou do devadesáti dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení předložit konkurenční žádost v souladu s postupem popsáním v „Oznámení o poskytování těžebního práva na těžbu uhlovodíků ve Francii“ zveřejněném v Úředním věstníku Evropských společenství C 374 ze dne 30. prosince 1994 na straně 11 a stanoveným vyhláškou č. 2006-648 ze dne 2. června 2006 o těžebních oprávněních a oprávněních k podzemnímu skladování (décret n° 2006-648 du 2 juin 2006, relatif aux titres miniers et aux titres de stockage souterrain) (Úřední věstník Francouzské republiky ze dne 3. června 2006).

Konkurenční žádosti se zasílají na ministerstvo pověřené hornictvím na níže uvedenou adresu. Rozhodnutí o původní žádosti a konkurenčních žádostech budou přijata do dvou let ode dne přijetí původní žádosti francouzskými orgány, tedy nejpozději do 18. února 2011.

Podmínky a požadavky týkající se vykonávání činnosti a jejího ukončení

Předkladatelů se vyzývají, aby se řídili články 79 a 79.1 horního zákoníku (code minier) a vyhláškou č. 2006-649 ze dne 2. června 2006 o důlních pracích, pracích podzemního skladování a o báňském úřadu a úřadu pro podzemní skladování (décret n° 2006-649 du 2 juin 2006, relatif aux travaux miniers, aux travaux de stockage souterrain et à la police des mines et des stockages souterrains) (Úřední věstník Francouzské republiky ze dne 3. června 2006).

Jakékoli další informace Vám poskytne ministerstvo pro ekologii, energetiku, udržitelný rozvoj a moře na adrese: Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques Grande Arche de la Défense/Paroi Nord, 92055 La Défense Cedex, FRANCE, tel. +33 140819529.

S ustanoveními výše uvedených právních a správních předpisů se můžete seznámit na internetové stránce Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

⁽¹⁾ Úř. věst. L 164, 30.6.1994, s. 3.

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc COMP/M.5747 – Iberia/British Airways)

(Text s významem pro EHP)

(2010/C 157/11)

1. Komise dne 10. června 2010 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik Iberia Líneas Aéreas de España, S.A. („Iberia“, Španělsko) vstupuje do fúze podle čl. 3 odst. 1 písm. a) nařízení ES o spojování s podnikem British Airways Plc („British Airways“, Spojené království).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Iberia: letecká přeprava cestujících a nákladu, služby související s odbavováním na letišti, údržba letadel a letecké inženýrství,
- podniku British Airways: letecká přeprava cestujících a nákladu, služby související s odbavováním na letišti, údržba letadel a letecké inženýrství.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.5747 – Iberia/British Airways na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení ES o spojování“).

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc COMP/M.5779 – Comcast/NBC Universal)

(Text s významem pro EHP)

(2010/C 157/12)

1. Komise dne 11. června 2010 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 a na základě postoupení podle čl. 4 odst. 5 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik Comcast Corporation („Comcast“, USA) získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení ES o spojování nákupem akcií kontrolu nad celým podnikem NBC Universal, Inc. („NBCU“, USA).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Comcast: provoz kabelových systémů v USA, produkce a udělování licencí k televiznímu obsahu a televizním stanicím, provoz webových stránek,
- podniku NBCU: společnost působící v globálním měřítku v oblasti sdělovacích prostředků a zábavní tvorby; zabývá se vývojem, produkcí, marketingem a celosvětovou distribucí zábavních pořadů, zpráv a informací.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.5779 – Comcast/NBC Universal na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení ES o spojování“).

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc COMP/M.5877 – Geodis/Giraud)****(Text s významem pro EHP)**

(2010/C 157/13)

1. Komise dne 11. června 2010 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik Geodis („Geodis“, Francie), dceřiná společnost ve 100 % vlastnictví podniku SNCF Participations („SNCF-P“, Francie) získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení výhradní kontrolu nad podnikem Giraud International („Giraud“, Francie).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Geodis: dceřiná společnost SNCF-P, holdingová společnost, která spravuje podíly SNCF zejména v oblasti železniční přepravy zboží, kombinované přepravy a pronájmu vagonů. Geodis je celosvětový operátor v logistickém řetězci a přepravě zboží,
- podniku Giraud: mezinárodní skupina, která působí v Evropě zejména v oblasti silniční přepravy zboží a spedičních služeb.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.5877 – Geodis/Giraud na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení ES o spojování“).

<u>Oznámení č.</u>	Obsah (pokračování)	Strana
2010/C 157/11	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc COMP/M.5747 – Iberia/British Airways) ⁽¹⁾	19
2010/C 157/12	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc COMP/M.5779 – Comcast/NBC Universal) ⁽¹⁾	20
2010/C 157/13	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc COMP/M.5877 – Geodis/Giraud) ⁽¹⁾	21



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2010 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsávat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Nosiče CD-ROM budou během roku 2010 nahrazeny nosiči DVD.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS